

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

1903-05-16

Afsender
Helvig Kinch

Modtager
Ottilia Jacobsen

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

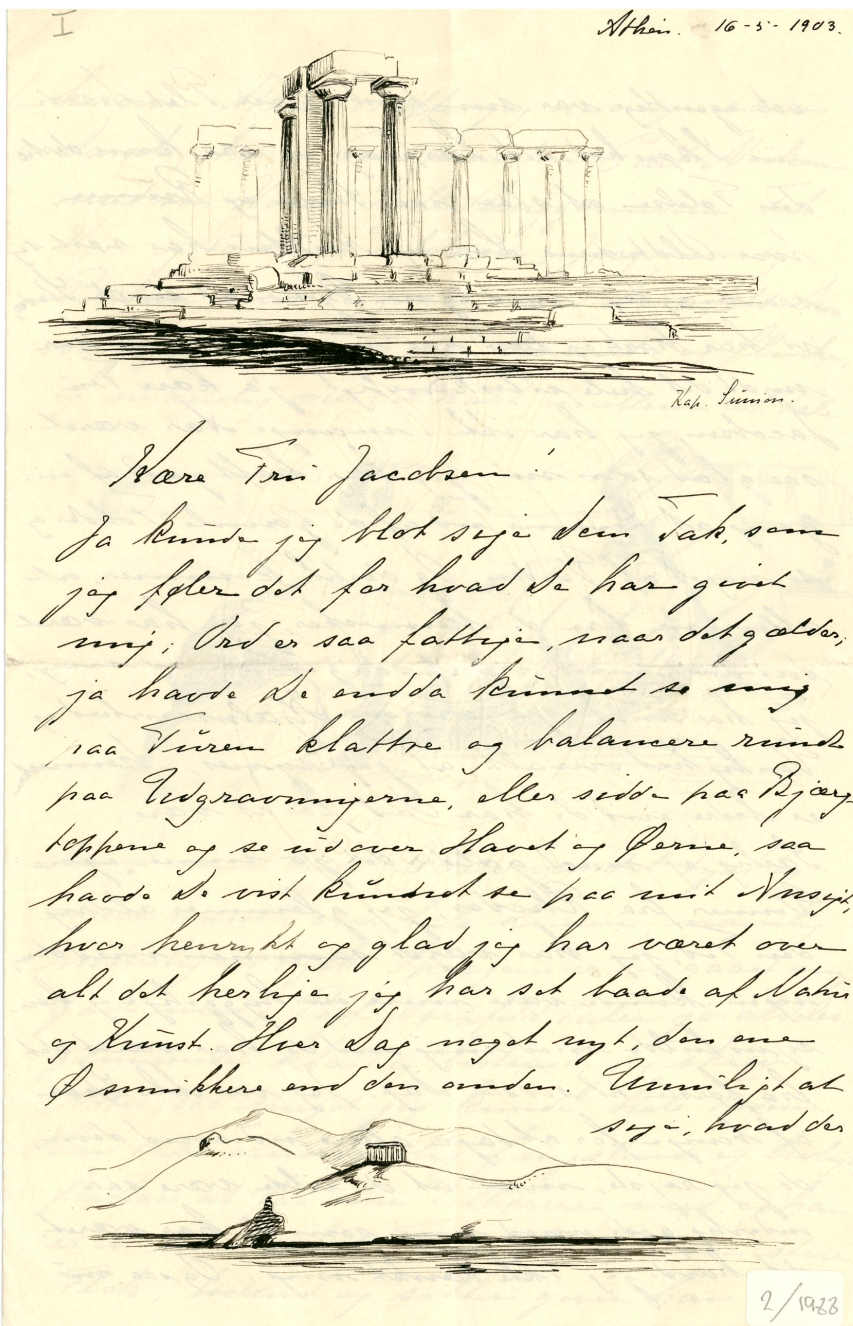
Afsendersted:
Athen

Arkivplacering:
CA 000031960/000007644 ser. 3,
æske 3. CM 2/1988

Transskription

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET



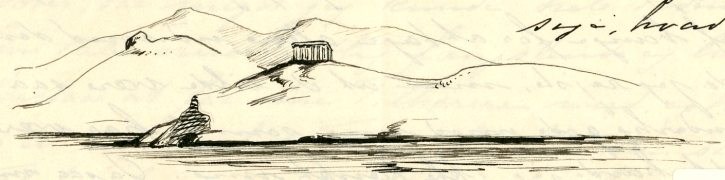


I

Athen. 16-5-1903.

Tak. Timm.

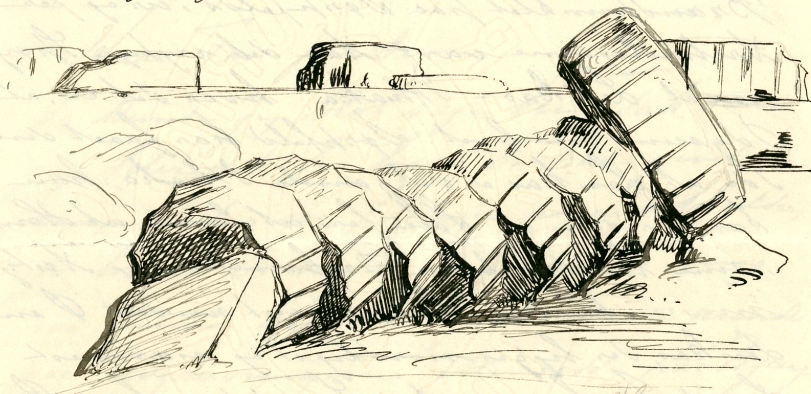
Kære Fri Jacobsen!
Ja kunde jeg blot sige den Tak, som
jeg føler det for hvad De har givet
mig; Og er saa fattige, naar det gælder,
ja havde De endda tænkt se mig
saa Tiiren klattere og balancere rundt
paa Vedgravningerne, eller sidde paa Bjerg
toppene og se ud over Havet og Perse, saa
havde De vist tænkt se paa mit Ansigt,
hvor hemmet og glad jeg har været over
alt det herlige jeg har set baade af Natur
og Kunst. Men sag noget nyt, den ene
I smukke end den anden. Uvilligt at
sige, hvad der



2/1928

vel egentlig var smikkelst, hver Plet havde
sin Skønhed, sit Sprog, og saa kom dertil
den Følelse at staa paa Steder og Ruiner,
hvor Oldtidens Liv og Kultur har rest sig
saa magtig, med egne Øjne at se de Steder,
vi har hørt og læst saa meget om. Jeg har
nødt det hele i Beskrivligt, ja kære Fru
Jacobsen, jeg har ikke i mange. Har været
saa glad som mig, jeg har haft godt af en
gang at komme ud af de gamle Told og
se noget af Verden. Og dertil kommer, at
allevgne har de mennesker, jeg har været
sammen med, været saa godt imod mig,
jeg har mødt saa meget Hjælmsind og
Venlighed overalt, at jeg synes, menneskene
er bedre, end de har End for at være.
Derhij og mest gælder det jo mine egne
Venner fra Rhodos, jeg glemmer aldrig
den Tid, jeg har været sammen med dem,
mine Kinder være mere omhyggelige og hen-
synsfulde mod mig end de har været det
fra første til sidste Dag. Jeg var ikke borte
af bange for at tage alene ud med dem,
da jeg rejste, men at de vilde være saa
indersynsfulde imod mig, som de har været,
det havde jeg ikke tænkt mig. Og saa mi

herovre: Athen træffer jeg mange rare
Danske, her er Compenisten Carl Nielsen
med sin Kone, Billedhuggerinden; Frø.
Har og to unge Fildøgn, Jørgensen og
Poulsen, som begge var med Sørbfeld. Den
var jeg glad for, de var sømmede og flinke,
og umagtelij var det snart imellem at tale



Olympia
dansk med dem. Ellers var det tysk og
amer. dansk over hele Linnien, navnlij
naturlijvis tysk. Sprogene er det gaad mig
godt med; Prof. Sørbfeld taler jo aldeles
glimrende klart og bestemt; jeg skrev
Noter, saa meget jeg kunde hele Tiden.
Han taler overordentlij lænsklent og lidlij,
forstaar at faa sine Tilhørere med, og han
er en idmærket Fører for hele sin store
Flok, bestemt og sikker giver han sine

Ordes og færdre i betragtning af Lydighed. Et Skæbte
var stort o. 54 og naturligvis lidt blandedt, altså
i alt syntes vi, at Amerikanerne stod ad-
skiltigt over Tydskerne, det vil sige, der
var navnlig nogle ældre meget tiltalende
tydske Herrer og en enkelt Dame, som
jeg holdt meget af.

Brandpunktet paa Newport's Two og for
Archæologerne var: Har det rigtige Ithaca
maat Lenkas - Ithaca; hvor det er, at
Odysseus har levet. Sprøfeld har faaet den
Id., at Lenkas er det gamle Ithaca, han
kæmper som en Løve for at bevise, at Homer
i sine hændskalede Beskrivelser af Næstet
næsten ikke kan have ment andet. I end
Lenkas, der bygger nordligst og nærmest
Lands. V. har været i Land paa begge De
og set d. forskellige Punkter, som en tales
i Odysseus. Sprøfeld er aldeles overbevist
om sin Theori; han venter ganske sikkert
til Sommer at finde Odysseus Palads
paa Lenkas; rigtig nok har han allerede:
to har arbejdet temmelig resultatløst der,
men har ikke tabt Modet. Der er Ithaca; den
archæologiske Verden herom, for eller mindst,
hedder det. For Sprøfeld selv er det næsten en
Løvsag, tror jeg; man siger, han er bleven

II



her om-
kringet af
Jydernes
Palads byg.

Seikas.

hel nervos i den senere Tid. Tyskerne er
ikke saa helt tilfrosse, hedder det, man
synes i Berlin, at han spiller sine Kræfter,
og at Tyskerne er 1000 ved at distanceres
af Englændere, Franskmænd og Italienerne,
naarhvi saa Creta har de ikke været med
i de senere Aars Udgravninger.

Creta, det var Titens andet Hovedpunkt,
her er de veldige og gamle mykeniske Palæer
udgravet i de sidste Aar, og de pragtfulde
Fundgjorte af Vægmaleri og Sculptur,
som man ikke havde tiltræet saa altsammen
Kulturen. Mærkeligt: Kandia var meget interessant

der var dog ligesom
Ting der,
virkelig
Kunst.



2/1933

Agina fra Creta.

I tre Dage var vi paa Kreta, og besøgte 5
Udgravninger, to Paladser og 3 forhistoriske
Byer. Et Sted er det en amerikansk
Danne, en Miss Boyd, som bekoster
og leder en stor Udgravning; en anden
Danne var med hende for at tegne
Findsene for hende. Er det ikke mærkeligt,
hvori gjærdet et indmærket Indtryk,
sikkert, klar og bestemt; selv viste
hvi om og forklarede det hele. I det
hele var Modtagelsen paa Kreta overalt
saa hjertelig og venlig, allevegne var
Nedkjøbt endnu; fuld Gang, ikke afsluttet,
det var saa mærkeligt. Englænderne er
flinke at træffe, i trættehjæ; at vejlede
og forklare, ligeledes Italienerne, og saa
var det jo overalt storslaaede Landskaber
Dalstrøg med Bjerge paa Siderne, ja
vi hilste da paa Ida bjergst, hvor selv
Jens er født. Jeg er glad, jeg kan en hel
del engelsk og tysk, det genere mig ikke
Spør at tale det, det har været mig til stor
Nytte. Jeg haaber, at jeg har læst en
hel del paa disse Ture, og jeg ved, at jeg
har nydt den i beskriver, mange



mang. Gangs har jeg tænkt paa Dem,
Fru Jacobsen og været Dem taknemmelig
af mit ganske Hjerte. Jeg som altid har
elsket Grækenland, Tourterne og ønsket
at komme der, har nu faaet set saa
meget hermed paa saa smuk en Maad.
I næste Uge skal jeg et Par Dage ind til
Tatoy, jeg har i Gaar gaaet gennem Weismann
laad en Indbydelse fra Kong Georg, som
haad. høst, jeg var her, og Weismann
har inviteret mig til at ha der. I Gaar
var jeg med Forlsen inde i Athen's
hele dagen og saa ' Vedgravningerne der,
saa jeg bruger Tiden. Ellers er min faste
Eftermiddagsstue Akropolis, det er det bedste
jeg ved. Har de høst kære Fru Jacobsen

*Dees
Kommunikat
Hof
Kommunikat*

Den mit Held: København, at jeg har faaet
Nerihansens Præmie: Har og ogsaa faaet
Stipendium. Jeg er ganske skamfildt, det
er meget mere, end jeg har fortjent,
men opmuntret. er det, og jeg ved, at
de hjemme er saa glade over det, jeg
er vis paa, Mamma er henrykt. Nu er der
ikke saa lange tid, at jeg kommer hjem,
jeg begynder egentlig ogsaa at langes lidt.
Jeg lever her i "home internationale" i
maadly billigt; Vareler er. Brachme om
Dagen. Laver selv Morgen og Frokostmad,
Cacao Og, Brød og Smeier om Aftenen
ude med de andre danske. Kjøbgar ud
marked god. Rask og stærk er jeg, solbrænd
og mælkedrik, Maasen: digelig Orden, og
trives i det hele indmarked, heldigvis er min
Fod held rask. Jeg kan jo til at forstue den
paa Rhodos: Foraret og maatte bygge 9
Dage i Sengen. Dengang var minde to
hærd. Dokters magelose inid renj, min
Moder og Søster kunde ikke have været om-
hyggeligere end de var det. Ja min vil jeg skrive
og gaa hen med mine Brev til Posten, den gaae
i Dag til "Cinopa"; end min en gang tak, kære
Fru Jacobsen, de har gjort mig en glæde
med disse Rejser, som jeg aldrig skal
glemme; jeg glæder mig rigtig at en gang
at komme ud og fortælle dem mere derom.